
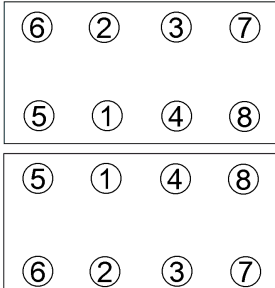


| | | |
|--------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Anziehvorschrift für Zylinderkopf | 475.480 |  Das Original |
| Tightening Instructions for Cylinder Head | | |
| Instructions de serrage pour culasse | | |
| Prescripciones de apriete para culatas | | |

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



372.940
M12x1,75x205



| | | |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------|
| Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete | M 12 * 10 Nm 60 Nm ➤ 90° ➤ 90° ➤ 90° | M 8 20 Nm |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------|

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

| | | | | |
|---|---------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| * | neue Zylinderkopfschrauben verwenden | use new cylinder head bolts | utiliser des vis neuves | emplar tornillos nuevos |
| ★ | Warmlauf (80°C) | warm up time (80°C) | chauffage (80°C) | calentamiento (80°C) |
| □ | Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen | loosen and tighten each bolt | deserrer et serrer vis par vis | aflojar y apretar tornillo a tornillo |
| ● | Setzzeit | relaxation time | durée de tassement | tiempo de espera |
| ➤ | Drehwinkel | torque angle | angle de serrage | ángulo de giro |

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø 83,8 / 1,2 mm rechts/right

Mot: OM 642.820, 822, 850, 870, 910, 930, 940,
950, 960, 990, 992, 993

280CDI/320CDI/350CDI
W211, W212, W221, W164, X164, W251,
W204, W639, C219, C209, A209, 906

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

475.480